

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: علوم و معارف اسلامی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
سال سوم متوسطه (سالی - واحدی)	تاریخ امتحان: ۱۳۸۴/۳/۲۳	اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی	
دانش آموزان و داوطلبان آزاد در نوبت خرداد ماه ۸۴			

توجه: دانش آموزان و داوطلبان عزیز سوالات این امتحان در ۲ صفحه می باشد.

ردیف	سؤالات	نمره
۱	<p>فَرِّجِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ .</p> <p>الف - اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنَا مِنْ رَحْمَتِكَ مَحْرُومِينَ وَ لَا مِنْ بَابِكَ مَطْرُودِينَ .</p> <p>ب - وَفِي هَذَا الْجِهَادِ الْمَصِيرِي يَنْدَفِعُ مُخْتَلَفُ طَبَقَاتٍ شَعْبِنَا لِلتَّضْحِيحَةِ فِي سَبِيلِ</p> <p>ج - هَلِ الْعِلْمُ فِي الْإِسْلَامِ إِلَّا فَرِيضَةٌ وَهَلِ أُمَّةٌ سَادَتْ بِغَيْرِ التَّعَلُّمِ</p> <p>د - أَيُّهَا الْمَسَافِرُ بَلَا زَادَ ، لَا رَاحِلَةَ وَ لَا جَوَادَ ! أَيُّهَا الزَّرَّاعُ قَدْ أَنْ الْحَصَادُ !</p> <p>ه - أَنْ قَوْمًا عَبْدُوا اللَّهَ شُكْرًا ، فَتَلَّكَ عِبَادَةُ الْأَحْرَارِ .</p> <p>و - لَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ .</p> <p>ز - وَ هَكَذَا حَصَلَتْ عِلَاقَاتٌ وَثِيقَةٌ بَيْنَ اللَّغَتَيْنِ الْفَارْسِيَّةِ وَ الْعَرَبِيَّةِ .</p>	<p>۰/۵</p> <p>۰/۵</p> <p>۰/۵</p> <p>۰/۷۵</p> <p>۰/۵</p> <p>۰/۲۵</p> <p>۰/۵</p>
۲	<p>انتخب الجواب الصحيح في معنى المفردات :</p> <p>الف (تَقَدَّمَ) : قديمی <input type="checkbox"/> پیشرفت <input type="checkbox"/> عقب گرد <input type="checkbox"/></p> <p>ب (العسکری) : پادگان <input type="checkbox"/> نظامی <input type="checkbox"/> دانشگاهی <input type="checkbox"/></p> <p>ج (نوافذ) : نفوذ کردن <input type="checkbox"/> پنجره ها <input type="checkbox"/> مؤثر <input type="checkbox"/></p> <p>د (تَأَمَّلَ) : صبر کن <input type="checkbox"/> امیدوار باش <input type="checkbox"/> اندیشه کن <input type="checkbox"/></p>	<p>۱</p> <p>۰/۲۵</p>
۳	<p>کم فعلاً معتلاً في هذه العبارة : أَعِيشُ كَالْجَبَّارِ أُرْنُو دَائِمًا لِلْفَجْرِ .</p> <p>الف - واحد ب- اثنان ج- ثلاثة د - ليس فيها فعلٌ معتلٌ .</p>	<p>۰/۲۵</p>
۴	<p>عَيِّنِ الصِّيغَةَ الْمُنَاسِبَةَ لِلأَفْعَالِ التَّالِيَةِ :</p> <p>الف (هي) (نَاجَتْ - نَاجِيَتْ)</p> <p>ب (انت) (تَهْتَدِينَ - تَهْتَدُونَ)</p> <p>ج (تَغْنَى) (أَعْنَى - أَعْنَى) ← الامر المنطوق</p> <p>د (سَلَى) (تَسَلَى - تَسَلَى) ← مصدر</p>	<p>۱</p>
۵	<p>أعرب الكلمات التي أُشيرَ إليها بخط:</p> <p>شُكْرًا لِلَّهِ الَّذِي أَنْعَمَ عَلَيْنَا . لِلَّهِ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ .</p> <p>يَا سَيِّدِي ! أَعِزُّ عَلَيَّ مَا قُلْتَهُ لِلْمَرْأَةِ . جَاءَ الْأَنْبِيَاءُ يُبَشِّرُونَ النَّاسَ .</p> <p>وَعَدَّ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ جَنَاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا .</p> <p>وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ . سَلَامٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ . سَافَرْتُ وَ اللَّيْلِ . مَا فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ مِنْهُمْ .</p> <p>لَا وَحْدَةَ أَوْحَشُ مِنَ الْعُجْبِ . لَا عَشْرِينَ دِرْهَمًا لَكَ . فَوَرَبِّكَ لَنَسْتَلْتَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ .</p>	<p>۴/۵</p>

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: علوم و معارف اسلامی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
سال سوم متوسطه (سالی - واحدی)	تاریخ امتحان: ۱۳۸۴/۳/۲۳		
دانش آموزان و داوطلبان آزاد در نوبت خرداد ماه ۸۴	اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی		

توجه: دانش آموزان و داوطلبان عزیز سوالات این امتحان در ۲ صفحه می باشد.

ردیف	سؤالات	نمره
۶	للتعریب: الف - پروردگارا! ما را در خدمت به بندگانت توفیق ده. ب - آیات خدا در زمین چقدر زیاد هستند! (با استفاده از صیغه تعجب)	۱
۷	املاً الفراغات بالكلمة المناسبة: الف (نحنُ نُحِبُّ زَيْنَبَ علي (ع)) (بنتُ - بنتِ - بنت) ب (لا شراً ممدوحٌ .) (فاعلٌ - فاعلاً - فاعل) ج (ما احترقتِ الدارُ الكتبِ .) (غيرٌ - غيرُ - غيراً) د (نِعْمَ العزُّ) (الصدقُ - الصدقُ - الصدق) هـ (كُلُّ ذِي نِعْمَةٍ محسودٌ إلا التواضع (صاحبٌ - صاحبٌ - صاحباً)	۱/۲۵
۸	أجب عن الأسئلة التالية: الف (عین الاسلوب التأكيد : والعصر ان الانسان لفي خسر . ب (عین نوع التشبيه و اذكر اركانها : الذي يدعو بغير عملٍ مثل الذي يرمى بغير وتر . ج (عین الطباق و الجناس : ان المرء يجد ما عمله من خيرٍ و شرٍ حاضراً . دولة الباطل ساعة و دولة الحق حتى قيام الساعة .	۰/۱۵ ۰/۱۵ ۰/۱۵
۹	ترجم العبارات الى الفارسية و اشرح لها بالاختصار: - العطف بالحروف هو تابع يُنسب اليه ما يُنسب اليه متبوعه و كلاهما مقصودان بتلك النسبة و يُسمى عطف النسق . - ان المونث المعنوي ان كان ثلاثياً ساكن الوسط ، غير اعجمي يجوز صرفه مع وجود السببين .	۱/۵
۱۰	أجب عن الأسئلة التالية: الف) اكتب اسم الفاعل من : غزا - صان ب) اكتب اسم المفعول من : زاد - هدى ج) اكتب الامر للمخاطب من : استغاث - تمنى د) اكتب الفعل المؤكد مع النون الثقيلة : انتصري - يطعن هـ) عین نوع المصدر : مُزَلَّزَل - ارجحية - عودة - اقامة و) اكتب تثنية هذه الكلمات : اهداء - عصا ز) اكتب جمع المذكر السالم للكلمات التالية : مُهتدى - موسى ح) اكتب المصغر من الكلمة التالية : خادم ط) اكتب المنسوب : زهراء	۰/۱۵ ۰/۱۵ ۰/۱۵ ۰/۱۵ ۱ ۰/۱۵ ۰/۱۵ ۰/۲۵ ۰/۲۵
	موفق باشيد	جمع نمرات

راهنمای تصحیح

ردیف

۱ ترجمه عبارات طبق نظر مصحح محترم مجموعاً ۳/۵ نمره

۲ تقدم: پیشرفت / العسکری: نظامی / نوافذ: پنجره ها / تأمل: اندیشه کن (چهار مورد هر مورد ۰/۲۵)

۳ جواب صحیح مورد «ب» ۰/۲۵

۴ الف - ناجت - ب - تَهْتِدِينَ - ج - اَغْنِ - د- تسلیة (هر مورد ۰/۲۵)

۵ شکرأ: مفعول مطلق منصوب / لله: جار و مجرور - خبر مقدم / الارض: معطوف به سموات و مجرور
 سید: منادی مضاف و تقدیراً منصوب / ما: مفعول محلاً منصوب / بیثرون: جمله حالیه و محلاً منصوب
 جنات: مفعول به و منصوب با کسره / تجری: جمله وصفیه و محلاً منصوب / خالدین: حال و منصوب با ی
 حَبَأُ: مفعول له و منصوب / سلام: مبتدا و مرفوع / یوم: مفعول فیه و منصوب / اللیل: مفعول معه و منصوب
 قلیل: مستثنی - بدل از فاعل و مرفوع / وحدة: اسم لاء نفی جنس و محلاً منصوب
 عشرين: اسم لا (شبه مضاف) منصوب / درهما: تمیز ذات منصوب
 اجمعین: تاکید برای مفعول و منصوب با «ی» (۱۸ مورد هر مورد ۰/۲۵ مجموعاً ۴/۵ نمره) ...

۶ الف - ربنا ، وَفَقْنَا لخدمَةِ عبادک . (فی خدمَةِ عبادک) (۰/۵ نمره)

ب - ما اکثَرَ آیاتِ الله فی الارضِ . (۰/۵ نمره)

۷ الف - بنت - ب- فاعلاً - ج- غیر - د- الصدق - ه- صاحب (هر مورد ۰/۲۵)

۸ الف (قسم - ان و لام خبر واردی هستند که بیانگر تاکید هستند (۰/۵)

ب (تشبیه مجمل به علت حذف وجه شبه ، ارکان : الذي يدعو بغیر عمل : مشبه است ، الذي یرمی بغیر وتر مشبه به
 ومثل : اداة تشبیه (۰/۵)

ج) خیر و شر: دارای طباق و ساعة و الساعة: دارای جناس هستند . (۰/۵)

۹ دو مورد ترجمه دو عبارت از هدایه به فارسی روان و شرح مختصر با توجه به نظر مصحح محترم هر مورد ۰/۲۵ نمره

۱۰ الف) غازی ← غازی ، صائن (۰/۵)

ب) مزید ، مهدی (۰/۵)

ج) استغث ، تمن (۰/۵)

د) انتصرون ، یطعنان (۰/۵)

ه) مزلزل: مصدر میمی - ارجحیه: مصدر صناعی - عوده: مصدر مزه - اقامة: مصدر اصلی (هر مورد ۰/۲۵ نمره)

و) اهداءان یا اهداوان - عصوان (۰/۵)

ز) مهتئون - موسون (۰/۵)

ح) خوینم (۰/۲۵)

ط) زهراوی (۰/۲۵)